Agence Texto - 28 Impasse de la Futaie - ZA d'Aléry
74960 Cran-Gevrier - Tél. Valérie : 04 50 52 12 72
e-mail : valerie.manent@agencetexto.com

CLIENT	Tefal
NOM GAMME	Ingenio
DOSSIER	CST 13 23 0214 B
DESCRIPTION	brochable p22-26
ECHELLE	1:1

DÉCOUPE

COULEURS

Process Cyan
Process Magenta
Process Yellow
Process Black

Dossier suivi par Valérie

Tefal® | ingenio® Cook Eat Induction

POÊLES FACILES À RANGER
SARTENES FÁCILES DE APILAR
ŁATWE W PRZECHOWANIU

EASY STACKABLES PANS
KOLAY İÇE TAVALAR
ЗРУЧНІ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ СКОВОРОДИ

TITANIUM
ANTIADHÉSIF
NON-STICK

Tefal® | ingenio® Cook Eat Induction

EASY STACKABLES PANS
KOLAY İÇE TAVALAR
ЗРУЧНІ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ СКОВОРОДИ

TITANIUM
NON-STICK

ALL HOBS + INDUCTION
TÜM OCAKLAR + İNDÜKSİYON
ВСІ ВИДИ ВАРИЛЬНИХ ПОВЕРХОНЬ + ІНДУКЦІЙНІ

3 PIECE SET
PARÇA SET
ШТ

2 FRYING PANS
TAVALAR
СКОВОРОДИ
22-26 CM
1 HANDLE
SAP / РУЧКА

AT EASE ON
THE STOVE
OCAK ÜSTÜNDE KULLANIM
З ЛЕГКІСТЮ НА ПЛИТІ

AS WELL AS IN
THE OVEN
AYNI ZAMANDA FIRINDA
І В ДУХОВІЙ ШАФІ

AND ALSO IN THE
FRIDGE*
VE BUZDOLABINDA DA
А ТАКОЖ В ХОЛОДИЛЬНИКУ

Tefal WORLD N°1 IN COOKWARE(1)
(1)Source: Euromonitor International Limited, Home and Garden 2023 edition, brand retail value RSP, 2022 data.

Tefal COMMITMENTS
scan me

*DO NOT STORE ACIDIC FOOD
*ASİTLİ YİYECEKLERİ UZUN SÜRE İÇİNDE BIRAKMAYIN
*НЕ ЗБЕРІГАТИ КИСЛУ ЇЖУ

Tefal®
ingenio® Cook Eat Induction

FACILE À RANGER
& À NETTOYER !
SO STACKABLE
& EASY TO CLEAN!
¡APILABLE Y FÁCIL DE LIMPIAR!
ZAJMUJĄ MAŁO MIEJSCA & ŁATWE DO MYCIA!
TEMİZLEMEK VE SAKLAMAK ÇOK KOLAY!
ЛЕГКО СКЛАДАТИ ТА ЛЕГКО ОЧИЩАТИ!

2 poêles 22 cm + 26 cm
2 frying pans 22 cm + 26 cm
2 sartenes 22 cm + 26 cm
2 patelnie 22 cm + 26 cm
2 tavalar 22 cm + 26 cm
2 сковороди 22 cm + 26 cm

Poignée amovible
Removable handle
Mango amovible
Odłączana rączka
Çikartilabilir sap
Знімна ручка

POIGNÉE CONÇUE POUR ÊTRE UTILISÉE EXCLUSIVEMENT AVEC DES USTENSILES DE CUISINE Tefal ingenio

HANDLE DESIGNED TO BE USED EXCLUSIVELY WITH Tefal ingenio COOKING USTENSILS

MANGO DISEÑADO PARA SER UTILIZADO EXCLUSIVAMENTE CON UTENSILIOS DE COCINA Tefal ingenio

RĄCZKA ZAPROJKETOWANA DO UŻYWANIA WYŁĄCZNIE Z NACZYNIAMI Tefal ingenio

TUTMA SAPI SADECE Tefal ingenio PİŞİRME GEREÇLERİYLE KULLANILMAK ÜZERE TASARLANMIŞTIR

РУЧКА, ПРИЗНАЧЕНА ДЛЯ ЕКСКЛЮЗИВНОГО ВИКОРИСТАННЯ З КУХОННИМ ПОСУДОМ Tefal ingenio

EXCEPTÉ POIGNÉE - EXCEPT HANDLE
EXCEPTO EL MANGO - BEZ RĄCZEK
TUTAMAK HARIÇ - ОКРІМ РУЧКИ

Tefal® | ingenio® Cook Eat Induction

POÊLES FACILES À RANGER
SARTENES FÁCILES DE APILAR
ŁATWE W PRZECHOWANIU

TITANIUM
ANTIADHÉSIF

TOUS FEUX + INDUCTION
TODAS LAS COCINAS +INDUCCIÓN
WSZYSTKIE KUCHENKI + INDUKCYJNE

3 PIÈCES
PIEZAS
CZĘŚCI

2 POÊLES
SARTENES
PATELNIE
22-26 CM
1 POIGNÉE
MANGO / UCHWYT

À L'AISE SUR LA
PLAQUE
DE CUISSON
TAN VERSÁTIL EN LOS FOGONES
NA KUCHENKĘ

COMME
AU FOUR
COMO EN EL HORNO
JAK I DO PIEKARNIKA

ET AUSSI
AU FRIGO*
Y TAMBIÉN EN LA NEVERA
A TAKŻE DO LODÓWKI

Tefal N°1 MONDIAL DES ARTICLES CULINAIRES

Tefal ENGAGEMENTS
scannez-moi

*NE PAS CONSERVER DE DENRÉES ACIDES
*NO ALMACENE ALIMENTOS ÁCIDOS
*NIE PRZECHOWUJ KWAŚNYCH POTRAW

Tefal®
ingenio® Cook Eat Induction

La garantie d'une cuisson parfaite
Perfect cooking guarantee
La garantia de una cocción perfecta
Zawsze idealne gotowanie
Mükemmel Pişirme Garantisi
Гарантія ідеального приготування

SYSTÈME DE SÉCURITÉ : 3 POINTS

3 POINTS DE SÉCURITÉ
3-POINT SAFETY SYSTEM
SISTEMA DE SEGURIDAD DE 3 PUNTOS
3-PUNKTOWY SYSTEM BEZPIECZEŃSTWA
3 NOKTALI GÜVENLİK SİSTEMİ
3-ТОЧКОВА СИСТЕМА ЗАХИСТУ

PRÉCHAUFFEZ | CUISINEZ
THERMO SIGNAL

SAISIE PARFAITE
PERFECT SEARING
SELLADO PERFECTO
PERFEKCYJNE SMAŻENIE
MÜKEMMEL MÜHÜRLEME
ІДЕАЛЬНИЙ СТАРТ ДЛЯ ПОЧАТКУ ПРИГОТУВАННЯ

TITANIUM ANTIADHESIF

REVÊTEMENT RÉSISTANT
DURABLE NON-STICK COATING
REVESTIMIENTO RESISTENTE
WYTRZYMAŁA POWŁOKA
DAYANIKLI YAPIŞMAZ KAPLAMA
ДОВГОВІЧНЕ АНТИПРИГАРНЕ ПОКРИТТЯ

RECYCLABLE(2)
sauf poignée / except handle

TOUS FEUX + INDUCTION
ALL HOBS + INDUCTION / TODAS LAS COCINAS +INDUCCIÓN
WSZYSTKIE KUCHENKI + INDUKCYJNE / TÜM OCAKLAR + İNDÜKSİYON
ВСІ ВИДИ ВАРИЛЬНИХ ПОВЕРХОНЬ + ІНДУКЦІЙНІ
PRE VŠETKY SPORÁKY + INDUKČNÉ / TOATE SURSELE + INDUCȚIE
INDUCTION

FR
ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
BAC DE TRI

+/- 0,5 cm

CMMF 2100132882
L8813575
3 168430 362307
Ref: 20 99 049 181 - TEX 01/26

20 PAP

www.tefal.com
FABRIQUÉ EN CHINE - MADE IN CHINA
Tefal est une marque déposée par Tefal S.A.S. France
Tefal is a registered trademark of Tefal S.A.S. France
15 Avenue des Alpes - BP 89 - 74150 RUMILLY/FRANCE
R.C.S. Annecy B 301 520 920
Imported to UK by Groupe SEB (UK) Ltd, Datchet, SL3 9LL.
Dystrybutor: Groupe SEB Polska Sp.z.o.o – Gdański Business Center II D - ul. Inflancka 4C – 00-189 Warsawa
www.tefal.pl

Wyprodukowano we Chinach
Distribútor SK: Groupe SEB Slovensko, spol. s r.o., Cesta na Senec 2/A, 821 04 Bratislava.
Krajina pôvodu Čína. Iba na domáce použitie.
Producător RO: Groupe SEB Romania SRL, Ermil Pangratti 13, Sector 1, 011881 București.
Țara de origine: China

(1) Tefal, N°1 mondial des articles culinaires. Euromonitor International Limited, édition Home and Garden 2023, valeur de la marque en magasin (RSP), données 2022. / Tefal world N°1 in cookware. Euromonitor International Limited, Home and Garden 2023 edition, brand retail value RSP, 2022 data. / Tefal N°1 mundial en Menaje de cocina. Euromonitor International Limited, edición Home and Garden 2023, valor de la marca en tienda (PVP), datos 2022. / Tefal, Światowy N°1 w kategorii patelni i garnków. Źródło : Euromonitor International Limited, edycja Home and Garden 2023, warość rynkowa produktów marki, dane za 2022. / Tefal, yemek pişirme ürünleri kategorisinde dünyanın 1 numaralı markası. Euromonitor International Limited, Home and Garden 2023 yayını, marka perakende satış değeri, 2022 verileri. / Tefal, бренд посуду для приготування їжі N°1 у світі. Джерело: Euromonitor International Limited, видання Home and Garden 2023, обсяг роздрібних продажів бренду в грошовому виражені, в цінах споживача, дані за 2022 рік. / Tefal, svetová jednotka v kuchynskom riade, panviciach a hrncoch. Zdroj: Euromonitor International Limited, Dom a Záhrada 2023, hodnota predajov značky v maloobchodných cenách, údaje za rok 2022. / Tefal, N°1 mondial în categoria tigăi și oale. Sursa: Euromonitor International Limited, ediția Home and Garden 2023, valoarea de piață a vânzărilor marcii din anul 2022.

(2) Produit recyclable sauf poignées : Produit recyclable à 80% minimum au total. / Product recyclable except handles : Total product 80% minimum recyclable. / Producto reciclable excepto asas : Producto total 80% mínimo reciclable. / Produkt nadaje się do recyklingu poza rączkami : Produkt minimum 80% z recyklingu. / Kulplar hariç geri dönüştürülebilir ürün : ürünün en az 80%'i geri dönüştürülebilir. / Продукт підлягає переробці, за винятком ручок : Як мінімум 80% продукту підлягає вторинній переробці. / Produkt je recyklovateľný okrem rukovätí : Celkový produkt je minimálne 80% recyklovateľný. / Produs reciclabil, cu excepția mânerelor : Produs reciclabil în proporție de minimum 80% din total.